

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ**

**Факультет іноземної філології
Кафедра іноземних мов гуманітарних спеціальностей**

**СИЛАБУС
вибіркового освітнього компоненту**

ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВО АНГЛОМОВНИХ КРАЇН

*підготовки БАКАЛАВРА
галузі знань 03 Гуманітарні науки
спеціальності 035 Філологія
освітньо-професійної програми Мова та література (польська). Переклад
Форма навчання Денна*

Вибірковий освітній компонент «ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВО
АНГЛОМОВНИХ КРАЇН» підготовки **БАКАЛАВРА**, галузі знань **03**
ГУМАНІТАРНІ НАУКИ, спеціальності **035 ФІЛОЛОГІЯ**, за освітньо-
професійною програмою **МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА (ПОЛЬСЬКА). ПЕРЕКЛАД.**

Розробники: Гордун С. М., кандидат філологічних наук, старший викладач
кафедри іноземних мов гуманітарних спеціальностей

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми

доц. Н. М. Цьолик

**Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри іноземних
мов гуманітарних спеціальностей**

Протокол № 2 від 11 вересня 2024 р.

Завідувач кафедри



доц. К. Л. Гончар

I. Опис вибіркового освітнього компонента

Таблиця 1

Найменування показників	Освітній ступінь, ОПП, спеціальність	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія Мова та література (польська). Переклад. перший (бакалаврський)	Вибірковий освітній компонент
Кількість годин/кредитів 150 год / 5 кредитів		Рік навчання – 2
		Семестр – 4
		Лекції – 10 год.
		Практичні – 20 год
		Консультації – 10 год.
ІНДЗ: немає		Самостійна робота – 110 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання		англійська

II. Інформація про викладачів

Гордун Світлана Миколаївна

Кандидат філологічних наук

Старший викладач кафедри іноземних мов гуманітарних спеціальностей

(097)1337035, svitlana.kushneruk@gmail.com, Hordun.Svitlana@vnu.edu.ua

Розклад

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу. Силабус вибіркового освітнього компонента «Лінгвокраїнознавство англomовних країн» призначений для здобувачів освіти 2 курсу першого (бакалаврського) рівня денної форми навчання. Предметом вибіркового освітнього компонента є вивчення сучасного життя, історії, географії, культури англomовних країн як екстралінгвістичних факторів, які впливають на мовленнєву поведінку носіїв мови, а також ознайомлення з англійськими мовними реаліями різних варіантів англійської мови. Курс підходить здобувачам освіти, які хочуть поглибити свої знання з країнознавства англomовних країн та покращити рівень володіння англійської мовою.

3. Мета і завдання освітнього компонента.

Метою освітнього компонента є поглиблення соціокультурної і комунікативної компетентностей здобувачів освіти на основі вивчення та аналізу країнознавчих реалій різних варіантів англійської мови,

ознайомлення із географією, історією, культурою, освітою, традиціями та звичаями англомовних країн.

Основними завданнями освітнього компонента «Лінгвокраїнознавство англомовних країн» є:

- поглиблення знань здобувачів освіти про географічні, історичні та соціально-культурні особливості Об'єднаного Королівства Великої Британії та Ірландії, Сполучених Штатів Америки, Канади та ін., а також ознайомлення з екстралінгвістичними явищами, які мають вплив на розвиток англійської мови;
- вивчення основних термінів та назв реалій історичного, політичного та культурного життя Великої Британії, США, Канади та ін.;
- формування інтересу здобувачів освіти до суспільства, історії, політики та культури англомовних країн;
- удосконалення комунікативних умінь здобувачів освіти, зокрема вміння вільно висловлювати свої думки з лінгвокраїнознавчої тематики англійською мовою, брати участь в обговоренні та дискусії з відповідних тем;
- розвиток вміння аналізувати реалії міжкультурної комунікації на основі порівнянь мовних одиниць і явищ;
- розвиток вміння самостійного навчання, що дозволить здобувачам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання в університеті, так і після його завершення;
- удосконалення дослідницьких навичок (пошук, відбір, систематизація, аналіз, класифікація тощо).

4. Результати навчання (компетентності).

Інтегральна компетентність (ІК):

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК-2: Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і

технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК-4: Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК-5: Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК-6: Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК-7: Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК-8: Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК-9: Здатність спілкуватися іноземною мовою як усно, так і письмово.

ЗК-10: Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК-11: Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК-12: Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій в галузі знань.

ЗК-13: Здатність проведення досліджень на належному рівні.

Фахові компетентності (ФК):

ФК-1: Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК-2: Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК-3: Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії польської мови і літератури, англійської мови.

ФК-4: Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК-6: Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК-7: Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК-8: Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК-9: Усвідомлення засад і технологій створення, редагування, коректи усних та письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК-10: Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК-11: Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН-1: Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН-2: Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН-3: Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН-4: Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН-5: Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

ПРН-6: Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН-7: Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН-8: Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН-9: Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН-10: Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН-11: Знати принципи, технології і прийоми створення, редагування усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН-12: Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН-14: Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя з врахуванням особливостей багатокультурного регіону пограниччя.

ПРН-15: Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН-17: Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН-19: Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

3. Структура вибіркового освітнього компонента.

Таблиця 2

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Інд.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1.							
The subject of Linguo-Country studies. Linguo-Country studies of the UK							
Тема 1: The subject of Linguo-Country studies. Linguistic Realia: definition, linguistic peculiarities, translation.	15	1	2	-	10	2	ДС, РЗ, Т, ІРС, ПРЗ / 10
Тема 2: Basic facts of the UK. Geographic position of the UK. Sketches on British history. Political Structure. Education. Culture.	30	2	4	-	22	2	ДС, РЗ, Т, ІРС, ПРЗ / 20
Тема 3: Socio-cultural background of the historical development of the English language.	29	1	4	-	22	2	ДС, РЗ, Т, ІРС, ПРЗ / 20
Разом за модулем 1	74	4	10	-	54	6	50
Змістовий модуль 2.							
Linguo-Country studies of the USA, Canada, and other English-speaking countries							
Тема 4: Geographic position of the USA. Basic facts of the USA. Outline of U.S. history	21	1	3	-	16	1	ДС, РЗ, Т, ІРС / 15
Тема 5: American mentality and the system of values. The US education system. Traditions of the USA. The population and languages of the USA	21	1	3	-	16	1	ДС, РЗ, Т, ІРС, ПРЗ / 15
Тема 6: Commonwealth. Canada: geographical position, history, basic facts.	17	2	2	-	12	1	ДС, РЗ, Т, ІРС, ПРЗ / 10
Тема 7: Australia and New Zealand: geographical position, history, basic facts.	17	2	2	-	12	1	ДС, РЗ, Т, ІРС, ПРЗ / 10
Разом за модулем 2	76	6	10	-	56	4	50
Разом	150	10	20	-	110	10	100

4. Завдання для самостійного опрацювання.

1. Підготувати презентацію на одну з запропонованих тем, або свою тему, узгоджену попередньо з викладачем, у програмі Microsoft Office Power Point чи іншій обсягом 10-12 слайдів. Слайди повинні бути чітко структуровані, із невисоким відсотком тексту. Більшість слайдів мають містити ілюстративний матеріал у вигляді зображень, фото, відео, таблиць, діаграм тощо. Показ слайдів повинен супроводжуватися розповіддю здобувача освіти, під час якої можна детальніше зупинитися, розтлумачуючи певні складні для сприйняття моменти. Тривалість усної доповіді – до 7 хвилин.

Орієнтовна тематика презентацій

1. The monarchs and rulers of the UK.
2. Historical buildings, castles, monuments in the UK.
3. Famous writers (artists or sculptors) of the UK.
4. The political parties of the UK. British Parliament.
5. The system of secondary and higher education in Great Britain.
6. Music in Britain.
7. The most popular holidays and traditions.
8. English Renaissance. W. Shakespeare
9. Margaret Thatcher as the Prime Minister of UK.
10. Winston Churchill as the Prime Minister of UK.
11. Princess Diana: the truth and myths
12. Royal family.
13. Brexit: reasons and consequences.
14. Symbols of the UK: animals, flowers, patrons and their story.
15. Oxford and Cambridge as the centers of higher education in the UK.
16. New England: geography, history, culture.
17. The presidents of the USA.
18. Economics of the United States of America.
19. The political system of the USA.
20. Slavery in America.
21. The most popular holidays and traditions of America.
22. The peculiarities of the American variant of English language.
23. Historical buildings, castles, monuments in the USA.

24. Famous writers (artists or sculptors) of the USA.
25. Music in the USA.
26. Education in the USA.
27. The Commonwealth of Nations: history, members, purpose.
28. Canada: geography, history, culture.
29. Australia: geography, history, culture.
30. New Zealand: geography, history, culture.

2. Самостійно виконати завдання та підготуватися до обговорення з наступних тем (доступ до матеріалів буде наданий в Microsoft Teams):

1. Civilizing the barbarians: The Romans in Britain.
2. Cultural revolution: The swinging sixties.
3. The Bard of the Avon: William Shakespeare.
4. A special relationship? Britain and the USA.
5. Seen not heard: British childhood.
6. An enduring obsession: Social class in Britain
7. American mentality and the system of values
8. Canadian society
9. Life in Australia
10. New Zealand: the Maori

3. Скласти порівняльну таблицю на тему: «Система освіти в Об'єднаному королівстві, США та Україні».

IV. Політика оцінювання

Навчальний процес, контроль його результатів відбувається на засадах чесності, справедливості, відповідальності за результати своєї роботи, довіри до усіх учасників дидактичного процесу, об'єктивності оцінювання, толерантності, соціальної та гендерної рівності відповідно до [Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти ВНУ імені Лесі Українки](#).

При вивченні освітнього компонента «Лінгвокраїнознавство англomовних країн» здобувачі освіти повинні дотримуватися навчальної етики, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися часових меж, лімітів навчального процесу та принципів академічної доброчесності, усвідомлюючи наслідки її порушення. Жодні форми порушення академічної доброчесності (недбайливе цитування,

присвоєння чужих ідей чи робіт, плагіат, псевдоавторство, неповажне ставлення до учасників освітнього процесу тощо) не толеруються. Порушення академічної доброчесності карається відповідно до університетського [Кодексу академічної доброчесності](#) та [Положення про систему запобігання та виявлення академічного плагіату у науково-дослідницькій діяльності здобувачів вищої освіти і науково-педагогічних працівників ВНУ ім. Лесі Українки](#).

Поточний контроль здійснюється викладачем на заняттях протягом семестру. У випадку, якщо здобувач освіти не відвідував окремі аудиторні заняття з поважних причин, на консультаціях він має право відпрацювати пропущені заняття та добрати ту кількість балів, яку було визначено на пропущені теми.

**Під час вивчення вибіркового освітнього компонента визнаються результати навчання, отримані в неформальній (професійні курси/тренінги, онлайн-освіта, стажування тощо) та/або інформальній освіті, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають вибіркового курсу як в цілому, так і його окремим модулям, темі (темам), що передбачені цим силабусом. Деталі щодо процедури зарахування результатів [подані за посиланням](#).*

***Організація ОК «Лінгвокраїнознавство англомовних країн» дозволяє впровадження у навчальний процес елементів дуальної освіти. Здобувач може поєднувати навчання в університеті з навчанням на робочому місці у закладі загальної середньої освіти, на мовних курсах, на приватних та державних підприємствах, що реалізують міжнародну діяльність, де набуває необхідні знання, компетентності з тем (модулів), передбачених силабусом курсу, які оцінюються представниками Підприємства (наставниками) та викладачем Університету. Деталі щодо реалізації елементів дуальної освіти подано за посиланням [Дуальна освіта](#)*

****Для здобувачів Університету, які виявили бажання поглиблено вивчати освітні компоненти, або здобувачів, які не виконали індивідуального навчального плану семестру з одного, двох або трьох освітніх компонентів і при семестровому контролі (у період ліквідації академічної заборгованості комісії) отримали оцінку «незараховано» чи «незадовільно» надається платна освітня послуга для вивчення освітнього компонента понад обсяги, визначені навчальними планами ВНУ імені Лесі Українки. Деталі щодо процесу реалізації можливості поглибленого (в тому числі повторного) вивчення освітніх компонентів [подані за посиланням](#).*

V. Підсумковий контроль

Формою підсумкового семестрового контролю з вибіркового освітнього компонента «Лінгвокраїнознавство англомовних країн» є **залік**, який складається здобувачами освіти в період заліково-екзаменаційної сесії згідно із затвердженим графіком навчального процесу та розкладом.

Залік викладач виставляє за результатами поточної роботи за національною шкалою від 0 до 100 балів за умови, що здобувач освіти виконав ті види навчальної роботи, які визначено силабусом освітнього компонента. Мінімальна позитивна кількість балів – 60. У дату складання заліку викладач записує у відомість суму поточних балів, які здобувач освіти набрав під час поточної роботи.

У випадку, якщо здобувач освіти протягом поточної роботи набрав менше ніж 60 балів, він складає залік під час ліквідації академічної

заборгованості. У цьому випадку бали, набрані під час поточного оцінювання, анулюються. Питання для заліку вміщують весь матеріал, що був пройдений протягом вивчення освітнього компонента. Максимальна кількість балів, яку здобувач освіти може набрати на залік під час ліквідації академічної заборгованості, становить 100 балів, достатня кількість балів для здачі заліку становить 60 балів.

Повторне складання заліку з освітнього компонента допускається не більше двох разів: один раз – викладачеві, другий – комісії, яка створюється деканом факультету.

VI. Шкала оцінювання

Таблиця 3

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90 – 100	Зараховано
82 – 89	
75 – 81	
67 – 74	
60 – 66	
1 – 59	Незараховано

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

Основний перелік:

1. Василенко О. В., Калиновська І.М., Коляда Е.К. Great Britain: History and Culture= Велика Британія: історія і культура : навчальний посібник для самостійної роботи студентів. Луцьк : Вежа-Друк, 2016. 364 с.
2. Гапонів А. Б., Возна М. О. Лінгвокраїнознавство. Англomовні країни : підручник, вид. 2-ге. Вінниця : Нова книга, 2018. 352 с.
3. Єременко Т. Є, Мельниченко Г. В. Лінгвокраїнознавство (Сполучені Штати Америки): методичні рекомендації. Одеса : Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського, 2019. 100 с.
4. Правила оформлення списку використаних джерел при написанні наукових робіт. URL : https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/4518/pravylaoformlennyaspyskuv_ukorystanyhdzherel.pdf (дата звернення: 25. 08. 2023).
5. Black Conrad. Rise to greatness. The history of Canada from the Vikings to the present. Toronto : McClelland&Steward, 2014. 1106 p.

6. Conrad Margaret. A concise history of Canada. Cambridge University Press, 2012. 346 p. URL : <https://www.pdfdrive.com/a-concise-history-of-canada-e186248875.html> (дата звернення: 25. 08. 2023).

7. Peal Robert. English History: People, places and events that built a country. Collins Little Books. 2018. 224 p.

8. See S. W. History of Canada. Second edition. Grey House Publishing, 2011. 421 p. URL : <https://www.pdfdrive.com/the-history-of-canada-second-edition-e157005920.html> (дата звернення: 25. 08. 2023).

9. U.S.A. History in brief. The learner English series / ed. by Jonathan Margolis. Washington : Bureau of International Information Program, United States Department of State, 2010. 80 p. URL : https://www.academia.edu/16045215/U_S_A_History_in_Brief_Learner_English_Edition. (дата звернення: 25. 08. 2023).

Додатковий перелік:

1. Василенко О. В., Малімон Л. К., Павлюк А. Б. The World. Навчально-методичне видання. Луцьк : Вежа-Друк, 2013. 81с

2. Гордун С. М. Заголовки канадських публіцистичних текстів: структурно-функціональні особливості. Канадознавство: суспільні й філологічні візії: кол. моногр.. Луцьк : Вежа-Друк, 2023. С. 33–47.

3. Гордун С. М. Формування лінгвокраїнознавчої компетенції під час вивчення іноземної мови. *Пріоритети германської та романської філології* : збірник матеріалів XVI Міжнародної наукової онлайн-конференції, 7-8 жовтня 2022 року. Луцьк : Волинський національний університет імені Лесі Українки, 2022. С. 17–19.

4. Козлова Т. О. Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови (англійська) : навчальний посібник для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності “Філологія” освітньо-професійної програми “Мова і література (англійська)”. Запоріжжя : СТАТУС, 2017. 136 с.

5. Фокс К. Спостерігаючи за англієцями; пер. з англ. Марти Госовської. Львів: видав. Старого Лева, 2018. 608 с.

6. Castor H. Elizabeth I: A Study in Insecurity. Penguin, 2019. 144 p.

7. Edgerton D. The Rise and Fall of the British Nation: A Twentieth-Century History. Penguin, 2019. 720 p.

8. Guy J. Henry VIII: The Quest for Fame. Penguin, 2018. 176 p.

9. Yatsyshyn N., Koliada E., Melnyk O., Peredon N., Kalynovska I., Hordun S., Lesyk I. Foreign Language in the Process of the Intercultural

Интернет-ресурсы:

<http://www.aboutbritain.com>
<https://americanenglish.state.gov/>
<http://www.australia.gov.au>
http://www.bbc.co.uk/history/british/launch_tl_british.shtml
<http://www.britannica.com>
<https://www.britishcouncil.org/>
<https://brocku.ca/international-services/international-student-guide/general-information-on-canada>
<https://www.canadashistory.ca/>
<http://www.digitalhistory.uh.edu>
<https://ed.ted.com/lessons>
<https://www.eslvideo.com/index.php>
<https://www.esolcourses.com/content/topicsmenu/listening.html>
<http://www.history.com/topics/british-history>
<http://www.history.com/topics/us-presidents>
<https://learnenglishteens.britishcouncil.org/>
https://www.youtube.com/watch?v=z9Nn89imUpg&ab_channel=Suibhne
https://www.youtube.com/watch?v=Pd57hj5rWwA&t=278s&ab_channel=Suibhne
https://www.youtube.com/watch?v=E1k0t3j2s6Y&ab_channel=JosephTriemer